

**Πολωνία – Υπηρεσίες εκδηλώσεων – Organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”**

OJ S 26/2025 06/02/2025

**Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — απλουστευμένο καθεστώς****Υπηρεσίες****1. Αγοραστής**

---

**1.1. Αγοραστής**

Επίσημη ονομασία: Województwo Małopolskie

Email: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Νομική μορφή αγοραστή: Περιφερειακή αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

**2. Διαδικασία**

---

**2.1. Διαδικασία**

Τίτλος: Organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”. W ramach zamówienia Wykonawca: a) Zorganizuje targi edukacyjne pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku” – zapewni przestrzeń wystawienniczą dla targów edukacyjnych, przygotuje (zaaranżuje) stoiska wystawiennicze, zapewni wystawców do strefy pracodawców, przygotuje i wyposaży część stoisk wystawienniczych, przygotuje przestrzeń doradztwa zawodowego, zapewni obsługę targów edukacyjnych, w tym m.in. recepcję, scenę, pomieszczenia do dyspozycji organizatora, punkt pierwszej pomocy oraz parking, przygotuje i będzie zarządzał systemem rejestracji uczestników na i podczas Festiwalu, zapewni ochronę Festiwalu, b) Zorganizuje przestrzeń i obsługę techniczną konferencji tematycznej podczas Festiwalu Zawodów, c) Zapewni catering (obiad) dla wystawców i uczestników konferencji, d) Przygotuje warsztaty tematyczne wraz ze scenariuszem dla uczniów, e) Stworzy grafikę / system identyfikacji wizualnej Festiwalu Zawodów, f) Zapewni bezpieczeństwo sanitarno-epidemiologiczne, g) Zapewni dostępność do wydarzenia dla osób niepełnosprawnych, h) Zapewni Ubezpieczenie Targów w zakresie NW na łączną kwotę min. 1 000 000 zł (dla uczestników Targów) oraz ubezpieczenie OC na łączną kwotę min. 1 000 000 zł. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do umowy w sprawie zamówienia publicznego - wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 4. W ramach wykonania zamówienia wykonawca będzie zobowiązany do przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich – szczegóły opisane zostały we wzorze umowy. 5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 1712c0d4-c7da-4c0c-a7d0-ef42ee4ada57

Προηγούμενη προκήρυξη/γνωστοποίηση: 640554-2024

Εσωτερικό αναγνωριστικό: EK-IX.272.21.2024

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: 1. Do oferty wykonawca dołącza oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu, spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 3 do swz. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia, spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, składa każdy z wykonawców. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków u działu w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu. 4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy, o którym mowa w pkt. 8 ust. 4 swz. 5. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa w ust. 1, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim wykonawca powołuje się na jego zasoby. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 3 do swz. 6. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy składa wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zamawiający zaleca złożenie zobowiązania wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2B do swz. 7. W celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania, Zamawiający wymaga od wykonawcy złożenia wraz z ofertą odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru. 8. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentów, o których mowa w ust. 7, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów. 9. Jeżeli w imieniu wykonawcy działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w ust. 7, Zamawiający żąda od wykonawcy pełnomocnictwa lub innego dokumentu potwierdzającego umocowanie do reprezentowania wykonawcy. 10. Zapis ust. 9 stosuje się odpowiednio do osoby działającej w imieniu wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego. 11. Zapis ust. 7 – 9 stosuje się odpowiednio do osoby działającej w imieniu podmiotu udostępniającego zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy. 12. Wszelkie pełnomocnictwa winny być załączone do oferty w formie oryginału lub urzędowo poświadczonego odpisu pełnomocnictwa (notarialnie – art. 96 ustawy z 14 lutego 1991 r. – Prawo o notariacie /tekst jednolity Dz. U. z 2024 poz. 1001/), z zastrzeżeniem innych zasad opisanych w niniejszej swz lub wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.

### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79952000 Υπηρεσίες εκδηλώσεων

### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Χώρα: Πολωνία

### 2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 406 552,88 PLN

### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

Ζαμώwienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego z uwzględnieniem przepisów stosowanych przy udzielaniu zamówień na usługi społeczne i inne szczególne usługi zgodnie z art. 132 w związku z art. 359 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz.U. z 2024 poz. 1320). -

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”. W ramach zamówienia Wykonawca: a) Zorganizuje targi edukacyjne pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku” – zapewni przestrzeń wystawienniczą dla targów edukacyjnych, przygotuje (zaaranżuje) stoiska wystawiennicze, zapewni wystawców do strefy pracodawców, przygotuje i wyposaży część stoisk wystawienniczych, przygotuje przestrzeń doradztwa zawodowego, zapewni obsługę targów edukacyjnych, w tym m.in. recepcję, scenę, pomieszczenia do dyspozycji organizatora, punkt pierwszej pomocy oraz parking, przygotuje i będzie zarządzał systemem rejestracji uczestników na i podczas Festiwalu, zapewni ochronę Festiwalu, b) Zorganizuje przestrzeń i obsługę techniczną konferencji tematycznej podczas Festiwalu Zawodów, c) Zapewni catering (obiad) dla wystawców i uczestników konferencji, d) Przygotuje warsztaty tematyczne wraz ze scenariuszem dla uczniów, e) Stworzy grafikę / system identyfikacji wizualnej Festiwalu Zawodów, f) Zapewni bezpieczeństwo sanitarno-epidemiologiczne, g) Zapewni dostępność do wydarzenia dla osób niepełnosprawnych, h) Zapewni Ubezpieczenie Targów w zakresie NW na łączną kwotę min. 1 000 000 zł (dla uczestników Targów) oraz ubezpieczenie OC na łączną kwotę min. 1 000 000 zł. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik nr 1D do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego. 3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do umowy w sprawie zamówienia publicznego - wzorze umowy i stanowią załącznik nr 1C do swz (zwane są dalej wzorem umowy). 4. W ramach wykonania zamówienia wykonawca będzie zobowiązany do przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich – szczegóły opisane zostały we wzorze umowy. 5. Zamawiający stosownie do dyspozycji wynikającej z art. 95 ustawy określa, że nie wymaga zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: EK-IX.272.21.2024

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79952000 Υπηρεσίες εκδηλώσεων

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Χώρα: Πολωνία

### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 20 Εβδομάδες

### 5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 406 552,88 PLN

### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Έργο δημόσιων συμβάσεων που χρηματοδοτείται εν όλω ή εν μέρει από τα ταμεία της ΕΕ  
Πρόσθετες πληροφορίες: dot. 5.1.3. Zamówienie należy wykonać w terminie do 20 tygodni od dnia zawarcia umowy. dot. 5.1.6 Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE: Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków UE w ramach projektu Europejskiego Funduszu Społecznego – w ramach działania 6.12 Projekty Województwa Małopolskiego, poddziałania 6.12 B Koordynacja kształcenia zawodowego Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027.

### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Cena brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Termin organizacji Targów

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 10

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Liczba warsztatów tematycznych dla uczniów (zgodnie z pkt. 4 części III SOPZ)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Zapewnienie max. 30 ścianek (zgodnie z pkt 1.7.7.6 części III SOPZ)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz

zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

## 6. Αποτελέσματα

---

Αξία όλων των συμβάσεων που ανατέθηκαν με αυτήν την ειδοποίηση: 1 488 880,00 PLN

### 6.1. Αποτέλεσμα — αναγνωριστικό παρτίδας: LOT-0001

Κατάσταση επιλογής του νικητή: Επιλέχθηκε τουλάχιστον ένας νικητής/ανάδοχος.

#### 6.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τους νικητές

##### Νικητής:

Επίσημη ονομασία: Grupa Montownia Wójtowicz Wroński Sp. J.

##### Προσφορά:

Αναγνωριστικό προσφοράς: Grupa Montownia Wójtowicz Wroński Sp. J.

Αναγνωριστικό παρτίδας ή ομάδας παρτίδων: LOT-0001

Αξία της προσφοράς: 1 488 880,00 PLN

Η προσφορά κατατάχθηκε: ναι

Κατάταξη στον κατάλογο των νικητών: 1

Πληροφορίες σχετικά με τη σύμβαση:

Αναγνωριστικός κωδικός της σύμβασης: Organizacja oraz obsługa logistyczna targów edukacyjnych pn. „Festiwal Zawodów w Małopolsce w 2025 roku”

Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης: 31/01/2025

#### 6.1.4. Στατιστικές πληροφορίες:

Παραληφθείσες προσφορές ή αιτήσεις συμμετοχής:

Τύπος παραληφθεισών προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής: Προσφορές που υποβλήθηκαν με ηλεκτρονικά μέσα

Αριθμός προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής που παραλήφθηκαν: 8

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Województwo Małopolskie

Αριθμός καταχώρισης: 351554287

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Basztowa 22

Πόλη: Kraków

Ταχυδρομικός κώδικας: 31-156

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Zespół Zamówień Publicznych

Email: [przetargi@umwm.malopolska.pl](mailto:przetargi@umwm.malopolska.pl)

Τηλέφωνο: +48 126303222

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://bip.malopolska.pl/umwm/>

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza  
Αριθμός καταχώρισης: 010828091  
Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17a  
Πόλη: Warszawa  
Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Χώρα: Πολωνία  
Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Grupa Montownia Wójtowicz Wroński Sp. J.  
Αριθμός καταχώρισης: 6792967145  
Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Gałęzowskiego 22 A  
Πόλη: Kraków  
Ταχυδρομικός κώδικας: 30-498  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Kraków (PL213)  
Χώρα: Πολωνία  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Προσφέρων  
**Νικητής αυτών των παρτίδων:** LOT-0001

#### 8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union  
Αριθμός καταχώρισης: PUBL  
Πόλη: Luxembourg  
Ταχυδρομικός κώδικας: 2417  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Χώρα: Λουξεμβούργο  
Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Τηλέφωνο: +352 29291  
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

### Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 8769b3c8-3f08-4d9d-ab0a-c547ef294b43 - 01  
Είδος εντύπου: Αποτέλεσμα  
Είδος προκήρυξης:  
Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — απλουστευμένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 33  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 05/02/2025 08:34:59 (UTC)  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 82740-2025  
Αριθμός τεύχους EE S: 26/2025  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 06/02/2025

